

Ort

Datum

Telefon

Fax

E-Mail

Bundesstelle für Seeunfalluntersuchung

Bernhard-Nocht-Straße 78  
20359 Hamburg

## See-/Schiffsunfallanzeige/ Заявление о морской аварии/аварии на судне Menschlicher Faktor/ Человеческий фактор

### Besatzungsmitglied / Член экипажа

Bezeichnung/Anzahl Название/количество	
Nationalität Национальность	
Befähigung/Patent Специальность/свидетельство о присвоении квалификации	
Berufspraxis Трудовой стаж	
Weiterbildungen Курсы повышения квалификации	
Verweildauer an Bord Длительность пребывания на борту	
Zum Unfallzeitpunkt an Bord seit На момент аварии находился на борту в течение	
Befinden an Bord Самочувствие на борту	
Probleme im Bordalltag Проблемы во время нахождения на борту	
Tagesarbeitszeit Продолжительность работы в течение дня	
Tagesruhezeit Продолжительность отдыха в течение дня	

Durchschnittliche Krankheitstage (pro Monat) Среднее количество дней болезни (в месяц)	
Art der Unterkunft Тип жилого помещения	
Freizeitmöglichkeiten Возможности организации досуга	
Verpflegung Питание	
Äußere Einflüsse (z.B. Lärm) Внешние факторы влияния (например, шум)	
Wachturnus Очередность несения вахты	
Kommunikationsprobleme Языковые трудности	<input type="checkbox"/> Ja/ Да <input type="checkbox"/> Nein/ Нет
Vorfälle durch kulturelle Unterschiede Происшествия из-за культурных различий	<input type="checkbox"/> Ja/ Да <input type="checkbox"/> Nein/ Нет
Fachliche Unzulänglichkeiten Недостаточная квалификация	<input type="checkbox"/> Ja/ Да <input type="checkbox"/> Nein/ Нет
Zwischenmenschliche Probleme Межличностные конфликты	<input type="checkbox"/> Ja/ Да <input type="checkbox"/> Nein/ Нет

### Notfalleintritt/ Наступление аварии

Besetzung der Brücke Экипаж на мостике	
Erstmaßnahme Первичные меры	
Leitung der Erstmaßnahme Управление принятием первичных мер	

### Notfallmanagement/ Управление действиями в аварийной ситуации

Ständige Besetzung der Brücke Постоянное присутствие экипажа на мостике	
Leitung der Notfallbewältigung Управление действиями по устранению последствий аварии	
Entscheidungsfindung vorrangig durch За принятие решений в первую очередь отвечает	
Probleme bei der Notfallbewältigung Проблемы при устранении последствий аварии	

## Durchführung einer Evakuierung Проведение эвакуации

Besetzung der Brücke Экипаж на мостике	
Leitung der Evakuierung Управление эвакуационными мероприятиями	
Entscheidungsfindung vorrangig durch За принятие решений в первую очередь отвечает	
Probleme bei Evakuierung Проблемы при эвакуации	

## Einfluss der Reederei Роль судоходной компании

Anheuern der Besatzung vollständig durch Reederei Укомплектование всего экипажа судоходной компанией	<input type="checkbox"/> Ja/ Да	<input type="checkbox"/> Nein/ Нет
Regelmäßige Schulungen/Belehrungen Регулярное обучение/инструктаж	<input type="checkbox"/> Ja/ Да	<input type="checkbox"/> Nein/ Нет
Versuch der Einflussnahme Попытка оказания влияния	<input type="checkbox"/> Ja/ Да	<input type="checkbox"/> Nein/ Нет

---

Unterschrift, Amtsbezeichnung  
Подпись, должностное обозначение